



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**Семьдесят шестая сессия**

Бангкок, 21 мая 2020 года

Пункт 2 повестки дня

Общие прения по главной теме «Поощрение экономического, социального и экологического сотрудничества по вопросам океанов в целях устойчивого развития»**Проект резолюции*****Автор: Индонезия****Соавторы: Бангладеш, Фиджи, Пакистан, Республика Корея, Шри-Ланка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Вьетнам****Укрепление сотрудничества в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-тихоокеанском регионе***Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

ссылаясь на резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абесской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, поддерживающей достижение задач в рамках цели 14 в области устойчивого развития при помощи конкретных стратегий и мер,

ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и подчеркивая важность согласованных усилий для достижения целей в области устойчивого развития, в том числе цели 14, касающейся сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития,

ссылаясь далее на резолюцию 71/312 Генеральной Ассамблеи от 6 июля 2017 года, в которой Ассамблея одобрила декларацию под названием «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям», принятую в июне 2017 года Конференцией

* Резолюция находится в процессе прохождения процедуры «отсутствия возражений» до 15 час. 00 мин. по бангкокскому времени четверга, 21 мая 2020 года.

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.



Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития»,

ссылаясь на резолюцию 74/19 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2019 года о Мировом океане и морском праве и на резолюцию 74/210 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2019 года об укреплении сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития,

ссылаясь также на резолюцию 73/292 Генеральной Ассамблеи от 9 мая 2019 года под названием «Конференция Организации Объединенных Наций 2020 года по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития “Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития”», в которой Ассамблея постановила созвать данную конференцию в Лиссабоне 2–6 июня 2020 года и посвятить ее общей теме «Наращивание усилий в области океана на основе науки и инноваций в интересах осуществления цели 14: анализ достигнутого, партнерства и решения», и ссылаясь на решение 74/548 от 13 апреля 2020 года, в котором Ассамблея постановила перенести Конференцию на более позднюю дату, решение о которой будет принято Ассамблей,

ссылаясь далее на резолюцию 72/73 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2017 года, в которой Ассамблея провозгласила 10-летний период, начинающийся 1 января 2021 года, Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития, которое будет проводиться в рамках существующих структур и имеющихся ресурсов, и призвала Межправительственную океанографическую комиссию подготовить план проведения этого Десятилетия в консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями, фондами, программами и органами Организации Объединенных Наций, а также другими межправительственными организациями, неправительственными организациями и соответствующими заинтересованными сторонами,

ссылаясь на резолюцию 70/7 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 8 августа 2014 года об осуществлении Сувинской декларации об улучшении морских транспортных перевозок и связанных с ними услуг в Тихоокеанском субрегионе, на резолюцию 71/6 Комиссии от 29 мая 2015 года о расширении морского транспортного сообщения в целях устойчивого развития, на резолюцию 72/9 Комиссии от 19 мая 2016 года о региональном сотрудничестве в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, на резолюцию 73/4 Комиссии от 19 мая 2017 года об осуществлении Декларации министров об устойчивой транспортной связуемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе и на резолюцию 73/5 Комиссии от 19 мая 2017 года об укреплении поддержки, оказываемой Азиатско-Тихоокеанским регионом работе Конференции Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению цели 14 в области устойчивого развития,

признавая важность сохранения и рационального использования морских и прибрежных ресурсов Азиатско-Тихоокеанского региона, которые способствуют экономическому росту, экологической устойчивости и социальной интеграции и могут помочь государствам-членам из региона, особенно наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и не имеющим выхода к морю развивающимся странам, а также развивающимся странам со средним уровнем доходов, в деле решения стоящих перед ними задач в плане устойчивого развития,

принимая к сведению Специальный доклад об океанах и криосфере в условиях изменения климата, подготовленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата,

принимая также к сведению исследование по главной теме, подготовленное к семьдесят шестой сессии Комиссии², в котором секретарит представляет результаты исследований, посвященных поощрению экономического, социального и экологического сотрудничества по вопросам океанов в целях устойчивого развития, включая вопросы, связанные с устойчивым рыболовством, морской связуемостью, пластиковым морским мусором и необходимостью содействия диалогу с участием многих заинтересованных сторон, но не ограничиваясь этими вопросами,

1. *отмечая* роль соответствующих национальных стратегий и рамочных основ, призывает всех членов и ассоциированных членов и соответствующие заинтересованные стороны принять безотлагательные меры для сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов и в этой связи обмениваться передовой практикой и извлеченными уроками, в том числе полученными в ходе выполнения соответствующих добровольных обязательств, взятых на проведенной в июне 2017 года Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» и на конференциях «Наш океан»;

2. *ссылается* на резолюцию 74/19 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2019 года о Мировом океане и морском праве³ и пункты ее преамбулы, посвященные Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴, и принимает к сведению другие применимые международные соглашения;

3. *сознавая проблемы*, вызванные вспышкой коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19), которые могут препятствовать прогрессу в деле достижения целей в области устойчивого развития, призывает государства-члены активизировать региональное экономическое, социальное и экологическое сотрудничество по вопросам океанов, морей и морских ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах устойчивого развития всех государств — членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и достижения ЦУР, в том числе путем:

a) укрепления потенциала государств-членов для охраны морской среды и ресурсов, в том числе среды прибрежных районов, для экономического развития, характеризующегося экологической рациональностью и всеохватностью, и для стимулирования, в частности, соответствующих исследований и разработок, использования современных инструментов, таких как морское пространственное планирование, где это применимо, повышения уровня знаний об океанах, инвестиций, социальных и экологических гарантий, укрепления потенциала и передачи технологий на взаимосогласованных условиях;

b) поощрения реализации политики, опирающейся на прочную научную основу, и рассмотрения применимых рыночных подходов, сообразно обстоятельствам, с тем чтобы снизить уровень загрязнения морской среды из разных источников в регионе, в частности уровень загрязнения морской среды пластмассами, стремясь свести к 2050 году к нулю уровень дополнительного загрязнения пластиковым морским мусором, в том числе при помощи подхода,

² ESCAP/76/1/Rev.1.

³ См. A/74/PV.43.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

предусматривающего учет жизненного цикла, и путем содействия экологически обоснованному регулированию отходов, обеспечению и использованию мощностей для рециркуляции отходов и применению инновационных решений, признавая при этом важную роль пластмасс для общества, и поощрения рассмотрения государствами-членами возможности проведения добровольных и качественных оценок масштабов пластикового морского мусора;

с) поощрения сотрудничества Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах укрепления потенциала и обмена информацией, в том числе научно обоснованных принятия решений и разработки политики по вопросам океанов и морей, руководствуясь всеми принципами, сформулированными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹;

d) поощрения государственно-частных партнерств и партнерств с гражданским обществом в интересах увеличения экономических выгод, получаемых малыми островными развивающимися государствами и наименее развитыми странами от сохранения и рационального использования морских ресурсов, в том числе рациональной организации рыбного хозяйства, аквакультуры и туризма, и в результате усилий по восстановлению прибрежных ареалов;

e) поощрения партнерств и разработки инновационных подходов, которые сообразуются с проблемами и возможностями, связанными с океанами, морями и изменением климата, содействия глобальным мерам, принимаемым международными организациями, посредством сотрудничества с заинтересованными сторонами и, в частности с Азиатско-тихоокеанским центром по развитию управления информацией о бедствиях, стимулирования дискуссий по вопросам, связанным со снижением риска бедствий и восстановлением после бедствий, и обмена опытом и экспертными знаниями в интересах создания потенциала противодействия и систем раннего оповещения о разных видах угроз для государств-членов из Азиатско-Тихоокеанского региона;

f) стимулирования синергизма между целями в области устойчивого развития, в частности, между целью 13, посвященной борьбе с изменением климата, и целью 14, посвященной сохранению морских экосистем, на региональном уровне, с тем чтобы поддерживать глобальные меры, направленные на достижение этих целей и на актуализацию важности Мирового океана, в том числе как составной части климатической системы Земли, и актуализацию важности обеспечения целостности океанических и прибрежных экосистем, а также стимулирования синергизма между ЦУР и социально значимыми результатами Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы);

g) реализации стратегий регулирования инвазивных морских видов при помощи расширения научных знаний об инвазивных морских видах и расширения доступности и масштабов распространения этих знаний, использования морского пространственного планирования и экосистемных подходов для сохранения морских экосистем и содействия охране объектов, имеющих особую важность с точки зрения биоразнообразия;

h) укрепления сотрудничества и согласованности политики между учреждениями на всех уровнях, в том числе между международными, региональными и субрегиональными организациями;

4. *просит* Исполнительного секретаря:

a) и далее укреплять существующие партнерства и формировать новые партнерства, когда это целесообразно, в интересах сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов, в том числе при помощи платформ для диалога с участием широкого круга заинтересованных сторон;

b) и далее укреплять национальный потенциал и содействовать его укреплению и предоставлять — при поступлении соответствующих просьб и в рамках имеющихся ресурсов — техническую помощь в интересах эффективного осуществления соответствующих согласованных на международном уровне конвенций, имеющих целью сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов, действуя в сотрудничестве с соответствующими органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями, сообразно их действующим мандатам;

c) и далее оказывать поддержку странам, особенно наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам, а также развивающимся странам со средним уровнем доходов, в деле обмена опытом, а также в деле активизации сотрудничества в сфере сохранения и рационального использования морских ресурсов, в том числе восстановления экосистем и рациональной организации рыбного хозяйства, аквакультуры и туризма, и в рамках усилий по восстановлению прибрежных ареалов, с учетом положений Региональной дорожной карты по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁵;

d) и далее укреплять национальный потенциал и содействовать его укреплению, в том числе посредством взаимодействия с Глобальным партнерством по счетам океанических активов, на добровольной основе, в интересах количественного измерения и учета прогресса в обеспечении устойчивого развития океанов, в соответствии с положениями документа под названием «Совершенствование официальной статистики в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: общая концепция и рамки действий статистического сообщества Азиатско-Тихоокеанского региона»⁶, одобренного Комитетом по статистике на его пятой сессии;

e) и далее поддерживать систематический региональный диалог по вопросам устойчивой морской связуемости, действуя в тесном сотрудничестве с ключевыми заинтересованными сторонами глобального и регионального уровня и в рамках работы Комиссии по содействию обеспечению устойчивой транспортной связуемости в регионе;

5. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят восьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

⁵ E/ESCAP/73/31, приложение II.

⁶ E/ESCAP/CST(5)/1/Rev.1.